



D. APELES MESTRES

Com á dibuixant y com á poeta ha alcansat just renom lo Sr. Mestres, distingintse tan ab lo llapis com ab la ploma per son estil propi y sobretot original, que es ab lo que sobressurten sempre 'ls genis.

Sos numerosos dibuixos en *La Campana de Gracia* l' han fet conegut del poble, y li han obert honrós pas entre 'ls artistas las ilustracions dels llibres *El sabor de la tierra*, *Cuentos vivos*, *Cuentos de Andersón*, *Ione*, etc., etc., essent aquesta última obra la de que n' está més complascat. Publicá una col·lecció de cuaderns titulats *Granizada* y no hi ha periódich ilustrat que no hagi volgut hourrarse ab los travalls de son llapis.

Com á poeta ha alcansat premis en distints certámens literaris. Guanyá la flor natural per sa poesia *La cigala*

LA TORNADA

SETMANARI CATALÀ

FESTIU IL-LUSTRAT Y LITERARI

15 CÈNTIMS lo número per tot arreu

DIRECTORS:

LITERARI

SIMON ALSINA Y CLOS

ARTISTICH

RAMON ESCALER

Preu de suscripció 1 Pta al mes.

REDACCIÓ: Lleona 4 ultim



y la formiga en los Jochs florals de 1883, en los que ja havia anys enrera conseguit premi ab una collecció de *Faulas*, y altre mes ensá per son travall en vers *Jacob*. En los certámens d' Arenys de Mar també sigué llerejat ab la flor natural en 1886 y ab altra premi en 1887. En el Certámen celebrat en lo teatro de Novedats, lo dia 6 de Maig del present any, alcansá també premi ab un poema titulat *Marieta*.

Escrígué, pera posarlo en música lo distingit compositor Sr. Rodoreda, un hermos travall poétich que titulá *La nit al bosch* y en lo llibre *Cansons ilustradas* que te publicat, hi reuní una colecció de poesías d' estil popular que están verdaderament dintra 'l títul que porta 'l volum.

A més ha donat á llum una extensa biografia de 'n Clavé y un tomet denominar *Microcosmos*, contenint faulas y altres travalls de curtes dimensions.

No hi ha ningú que al admirar sos dibuixos y al llegir sus poesías no digui (sense mirar la firma): aixó es d' en Mestres, y tothom ho endevina, perque no s' assembla á cap altre dibuixant ni á cap altre poeta.

Qui així sap honrarse, honra al mateix temps á la terra hont ha nascut.

També es original en que no te pretensions.

ADVERTENCIA

Per mala interpretació del encarregat de fer los transports pera la litografia quals primera y octava planas lo mateix que las quarta y quinta hi son tiradas, apareix equivocat en lo número passat y en lo present també, lo preu de suscripció, debent dir 0'50 pta. al mes en lloc de 1 pta.

Ho fem present, com es necessari, tant pera 'ls que ja s' havian suscrit com pera 'ls que en lo successiu vullgan suscriurers, advertint que 'ls números dintre una cuberta serán passats al domicili dels subscriptors.

L' ADMINISTRADOR

RAFAEL CALVO.

Lo dia 4 del present, á las nou del matí, finà á Cádiz, víctima de la verola hemorràgica, l' eminent actor espanyol D. Rafel Calvo.

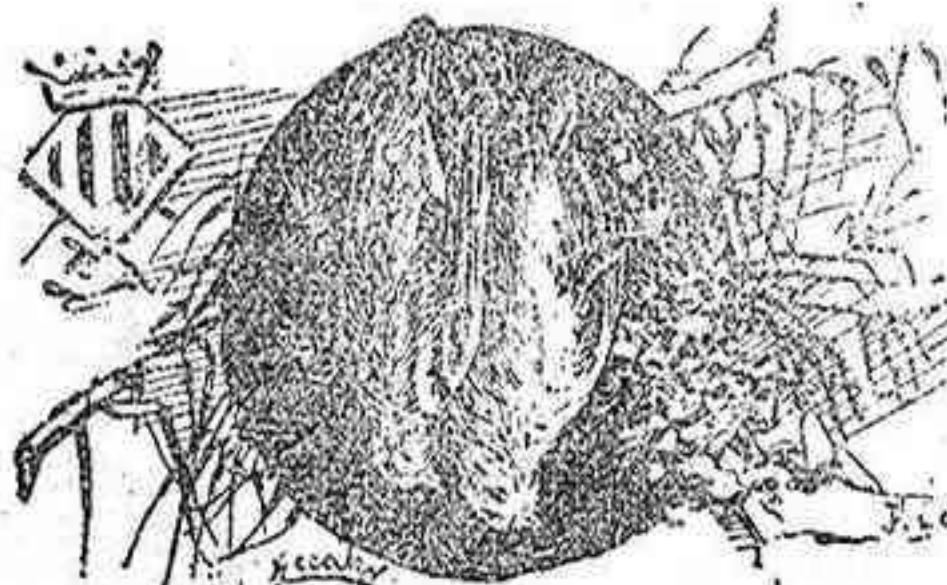
Encara ressonan en lo nou tea-

tro de la Gran via los aplausos ab que 'l públic barceloní se despedí d' ell fa pochs dias, sensé pensar que aquellas ovacions eran las últimas que li tributava.

En la plenitud del seu talent ha baixat en Calvo á la tomba, quan encara la escena castellana li reservava dias de gloria.

Lo dolor que la noticia de sa mort nos ha produxit, nos priva avuy de fer la seva necrología, ja que no tenim alé sino pera plorario.

LA TOMASA, donchs, s' associa al dol que avuy omple l' esperit dels admiradors del malaurat gran actor y acompaña en lo sentiment á sa familia que sempre plorará una perduta tan irreparable.



UN ESTUDIANT

(Acabament)

¿Qué no doya del cervell de 'n Lluís semblant barreja? ¿Qui no veaya allí al estudiant alegre, bullanguer que, com la papallona, flayra aquí, flayra allá, á tot arren troba aromas y en lloc la flor que 'l fixi y retinga per sempre més?

La Sra. Rita indicá al foraster lo llit hont dormia en Lluís y eixí afora. Aquell restá una estona contemplant somrisent á son bon amich qui, poch menys que feixat ab los abrichs, girat de boca terrosa y extés de brassos, guardava l' immovilitat d' una carriáto.

L' amich sentia com cert remordiment de despertarlo, mes, á la fi, s' determiná á ferlo.

—Ola, Batet! tú per aquí?... Quin' hora és? — exclamá l' estudiant ab los ulls encara com unhas taronjas.

—Vaja, vaja, que ya es hora, home... Encara ets tan mandró?... Què potser has vetllat algun amich, avuy? —digué ab benévolia rialleta 'n Batet.

—Cá, home, cá! Lo qu' és, que tinch una desgracia molt gran: que visch fora de la meva patria... No has sentit parlar may dels antipodas, d' aquells que tenen lluna mentres nosaltres tenim sol? Donchs jo só un antípoda transplantat que, com segueixo las costums de la meva terra, soch malmirat en aquesta. Si jo visqués allí com aquí visch, fora l' home més matiner de tots: me llevo á la una. Tot es relatiu en aquest mon, tot es relatiu!

—Ja! ja! ja! Sempre n' tens una pera dir... — Mare de Deu y que n' est de felis; tú no enveillirás may.

—Nó, per ara y tant que duri aixó

del estudiar, no tindria de qué queixarme si granejés un xich més. Es la gran vida, noy, si durés més y un no anés tant curtet de pistrinchs, com te dich.

—Bé, que no vols lo que 't porto?

—Què potser arribas de Sabadell? — Crídá l' estudiant incorporantse de sobte.

—Sí, home, sí. He vist á la teva mare y m' ha donat una carta y...

—Y qué més? —Corre, digas.

—Y un' unsa.

—Un' unsa? calla per Deu, calla que pordo 'l mon de vista!

Y no bé vā dir aixó, comensá á estirar ab grans estrevadas lo cordó de la campaneta, alarmant tota la casa y més qu' a ningú á la Sra. Rita qu' entrà corrents, mitj temerosa de que l' estudiant fos víctima d' aquell desconegut á qui havia tant fàcilment franquejat la porta.

—Sra. Rita, no m' posi plat á taula, ho sent? no m' posi plat á taula! Han arrivat diners y vosté ja sab (y no se m' ofen) que, quan jo granejo, tinch un pler en afavorir á M. Justin. Lo meu amich m' hi accompanyará.

—Nó, home, no sigas boig...

—Ja ho pot dir si n' es... Ja ho pot dir. Vegi are meteix á que ha vingut aquell repich de campanas que m' ha espantat de mala manera. Ah, cap vert!... cap vert!... — feu la despesera ab ayre que revelava tindre no menos simpatia por l' estudiant que son amich.

—Cóm, boig? — replicá aquell. — Ves si no ho refrescaríam. La mare está bona, á casa tots están bons y 'm portan un' unsa, no es veritat? Li sembla poch donya (avuy no li diré senyora) donya Rita? Y qué s' pensa vosté que no li vindrá de gust á en Batet accompanyarme? No veu que també está á despesa, ja tindrà gana, ja... En sa vida s' li ha vist ell á casa 'n Justin... Perque l' senyor, aquí hont lo ven, es un pobre fadrí rellotger, un rellotger de pervindre demá que s' planti, com jo un advocat de pervindre. Tots dos estém encara en la closca de l' ou, pero ja veurá vosté quan anirém més ben alimentats... Vaja, no s' enfadi, no posi aquesta cara, qu' aquí tots som uns. Devant de la gent séria, á casa meva per exemple, jo la poso á vosté pe 'ls núvols; pero no veu vosté mateixa que si jo digués al meu amich qu' aquí meno tan bé com al restaurant, me tindria per un mentider?

La pobla despesera, que sobre no tindre fel, portava gran afició á son estudiant, se posá á riure, y torná ab sa eterna y senzilla reconvenció:

—Ah, cap vert!... cap vert!...

—Bé, senyora,... vull dir, donya Rita, jo ja tinch los mitjons y 'ls calsets posats y, si no se 'n va, salto del llit fet un *Comendador* de teatro d' aficionats: blanquet com un colom.

—Uy...! feu la despesera, apuntantse l' index al front y eixint del dormitori ab la rialleta als llabis.

—Nó, no se 'n vagí encara, escolti... Batet: dónali l' unsa; còbris lo que li dech, que ja no sé quant puja. Ven, també n' hi ha pera vosté, dona!

La senyora Rita, prengué la unsa y eixí de la cambra.

—Perqué la fas pertenir aixís? —digué 'l rellotger quan la vegé fora.

—Cá, home; si es la criatura més bona del mon. N' hi faré cent per un pá sol y no se m' enfadará may.

Y tot d'hent això, l'estudiant comensà à rentarse y empolaynarse, recurrent tots los mobles de l'habitació. S'asseya en una cadira pera posar-se las botinas; en un'altra se ficava 'ls pantalons, y apoyava'l peu en lo tamboret del piano pera respallar-se 'ls; buscava la camisa, y la trobava penjada en lo pom de la vidriera; la corbata, y tenia d'estirarla d'un cantó del mirall quo estava penjat demunt de la calaixera; bojejava cercant un puny escapat de la mánega per falta de botó y'l trobava per fi barrejat entre 'ls papers de la taula escriptori, y á mesura qu'ell s'endressava, anavan quedant desembarassats los mobles de las innúmeras penjarollas ab qu'estaven impropriament guarnits.

Quan quedá llest de la *toilette*, se ficà à la butxaca dues pessetas que tenia esbarriadas per demunt de la calaixera, s'embutxacà també la carta de sa mare, esperant á descloure la més tart, y eixí ab en Batet.

Al peu de la porta trobá á la senyora Rita, qui li entregá 'l cambi de l' unsa. Ell, sense contarlo, l'abrossà gayre bé fins á desconjuntarla, y baixà corrent cap al carrer tot cantant: «*Allons enfants de la patrie*, á esmorzar á ca'n Justin» mentres la despesera pe'l ull de l'escala eridava— «Ah, cap vert, cap vert!»—y en Batet lo seguia mort de riure.

Acabat l'esmorzà l'mosso presenta 'l compte.

«Esmorzá	8 pessetas.
«Cigarros	2 »
«Café y plus café	2 »
Total	12 pessetas.

L'estudiant dóna demés una pesseta de propina y, després, desclou la carta.

De sopte s'posa serio; acaba de llegir lo següent: «L' unsa que t'entregará'l noy de ca'n Batet, la donarás á la teva tia Antonieta pera que 's cobri la mantellina que m'ha enviat.»

Se fica la mà á la butxaca y exclama: —Bé, encara 'm sobra un ral per escriure á casa.—NARCIS OLLER

LA CIGALA Y LA FORMIGA

IDILI

Així com cuan festiva la desitxada primavera arriva la anuncia llensantse de la branca la flor del admetller, la flor més blanca; així avuy, que 'ls arbres espampola la boyra humida y el mastral que udola, un borrhó de neu travessa l'aire, s'atura al finestró del vell dallayre y tot fonentse diu:—La fulla es morta, l'hivern arriva ab mí... tancar la porta!

Y 'l Segador l'entén; sa mà cansada deixa la fals, la podadora deixa; y preguntant avants ab la mirada á la antiga porxada que crúix al pes de la daurada xeixa dóna gràcias al cel que sós ulls miran y empunya 'l fòrrellat y 'ls golfos giran.

Ja va á voltar la clau... y la portella se tancarà al hivern, cuan devant d'ella

demanà aculliment ab veu furtiva un Trovador que tremolant arriba ab la caputxa sobre 'ls ulls cayguda y la bandola al coll, suspesa y muda.

JUGLAR

¡Bon Segador, Deu valte!
Obram la porta, compadeixme y obra;
no tinch abrich ni pa, la forsa 'm falta
y de fret y de fam duchne de sobra,
¡Obram per caritat! Lo cel m'envia
sens dupte á tón portal; si no m'alenta
la flama de ta llar, més resplandecenta
que 'l sol de la canicula á mitx-dia,
al peu d'aquesta porta barrotada
m'han de menjar los llops á nit entrada.

SEGADOR

¡Cansóns, sempre cansóns!.... Cuan á la plana ja 'm veyá, al toch del alba, la campana corbat per la fatiga,
ferint mas mans los cayres de la espiga,
sangnant mas camas á un descuyt de dalla
que com talla 'l forment las camas talla,
embotornats mos peus entre la ortiga
y al frech de la argelaga
sinó al verí del escorsó que amaga,
¿qué feyas mentres tant?... Pe'l mon corriás
ab la bandola al coll, t'engorronías
sota d'un roure y tal vegada t'reyas
dels que segant y escarrasantse veyas.
¡Perqué no has empunyat la fals lleu-

gera,
cent voltas més pesada
que 'l guitarro que dus penjat derrera?
Sens dupte es més placent lo téu ofici
que espigolar vessanas al solstici,
però 'ls que 'l han segada
son ells que 's menjarán la bona anyada
tantost caurá del cel la neu primera.

Cantavas ¿no es aixís?... també cantavan
las mandrosas cigalas que 't voltavan;
però avuy que no queda una garbera
de cap á cap de plana, ni una espiga,
¡contempla á la *cigala* ploranera
corrent á mendicar á la *formiga*!

JUGLAR

Si per menyspréu m'has nomenat *cigala*
benhaja tón menyspréu que no agravia;
cigala m'ha fet Deu y ho tinch á gala,
cigala só y seré que bat són ala
portant monts á través la poesia.

Si un orgull hi ha en lo mon que siga noble
es l'orgull del travail; però ¡imaginas
que travalla no més lo pobre poble
que fa garbas al camp y al bosc feixinas?

La tasca que al bressol Deu nos imposa,
es molt més gran que tón magí suposa
y jay de la Humanitat, si las fatigas
no 'ns partissim Cigalas y Formigas!

Cuan lo cel era blau, verdas las planas
y'l sol, eixint per tots, per tots lluhía,
cuau tocaban á festa las campanas
y á las balladas lo jovent corria,
¿qui os portaba l'amor y la alegria
y aplacant odis esborraba injurias
sinó 'l pobre juglar ab sas canturias?

Cuan la patria adorada
s'ha sentit envilida y trepitjada
per plantas enemigas,
¿qui encengué 'l fanatism de la terra?
¿qui jas dallas torná coltell de guerra?
¿qui formá batallóns de las *formigas*,
y ab lo crit de victoria aixordá l'aire
més que 'l pobre juglar, més que 'l can-

tayre?
Y las glorias dels avis,
y las cansóns d'amor, y 'ls consells savis
qu'en nostres cors la patria perpetúan
y á ser honrat y fort al home duhen
¿qui ho ensenya al infant que al bressol
plora?
¿qui ho recorda al vellet qu'espera l' hora
en què la vida en un suspir s'exhala,
sinó 'l foll trovador, la humil *Cigala*?

¡Oh si tots hem segat! mal que t'en rigas,
tots hem segat, cigalas com formigas;
però al pas que tu llevas
pa per tot l'any de las espigas tévas,
del trovador que canta, las espigas
no llevan fins al cel... fins á la gloria,
perqué 'n gosin tots fills després qu'ell moria.

Un mot, no més, per acabar me resta:
cruixint baix la riquesa que acapara
de ta avaricia tón graner protesta;

del gra mesqu que tu 'm refusas are
los corchs, cuan dormirás, ne farán festa.

Y á tu ¿qué 't fa, contesta,
si la cullita que 't dò Deu no es mala,
que s'en gaudeixi un cuch ó una *Cigala*?

SEGADOR

No he volgut ferfe agravi
ni ha parlat la avaria per món llavi.

Avuy mateix y ab món graner que vessa
trovo 'l temps llarch y la tristesà 'm bressa
penso en *ahir*... y 'l sol de la esperansa
veig baixar á la posta;
miro 'l *demà*... y á cada hivern que avansa
sento que 'l cor de més en més se cansa
y la velesa que anyorant, s'acosta,

:Hont son las riñalladas,
las llágrimas d'amor d'altras diadas!...
¿tal volta dormen en los cants reclosas
ja qu'entre l'or las he buscado debades?
¿Tenen potser tós cants, com tu suposas,
tan soberana forsa que podrías
transportar lo meu cor á millors días?

JUGLAR

¿Y perqué no?... La rosa que 's desfulla,
la gota de rosada que la mulla,
l'oreig que xiula en la frondosa alzina,
l'ona gegant que per la mar camina,
lo núvol d'or que 'l sol ponent inflama,
l'auzell que vola y el torrent que brama,
tot fa via, tot corre,
tot ho devora 'l temps y ho desfá l'aire;
lo que no mor, lo que may més s'esborra
es sols lo qu'en sos cants posa 'l trovare.

:Vols despertar en las floridas horas
d'aquella hermosa juventut que ploras?...
deixam obrir de bat á bat món ala
y escolta 'l últim cant de la *Cigala*.

Cansó d'estiu,

Quinze anys apenas llavors tenia
y ab lo cor jove y el front altiu
sens més fortuna ni companyia
que ma bandola y un cant festiu.
per entre espigas que rossejaven
la brisa tevia mená món pas...
y las cigalas entorn cantaban
canta que canta que cantarás.

Rojas y bellas y encisadoras,
los peus descalsos y 'l riure foll,
una caterva de segadoras
pel camp corria sobre 'l rostell.

Pel camp corrián y al riu baixavan,
las garbas llistas, la dalla al bras...
y las cigalas las saludaban
canta que canta que cantarás.

Una entre totes, la espigolayre
la més garrida, ferí món cor;
són cabell negre, flotant en l'aire,
cenyian rossas espigas d'or.

Vermells sos llavis ab golg sonreyan,
d'ulls més hermosos no n'he vist pas...
y los cigalas qu'hermosa! deyan
canta que canta que cantarás.

Quedantse enrera de sas amigas
la vista 'm clava tantost me veu;
posá en mos risos un pom d'espigas
m'allargá l'canti, y 'm digué: ¡Beu!

Si sos ulls negrés mén cor cremavan
•l'ayga era dolsa, freda com glas...
y las cigalas en tant cantavan
canta que canta que cantarás.

—Gracias, vaig dirli; que Deu te doni
tot cuant desitjis y més encar;
del cor que 'm robas Deu te perdoni
mentres no olvidis may al juglar.—

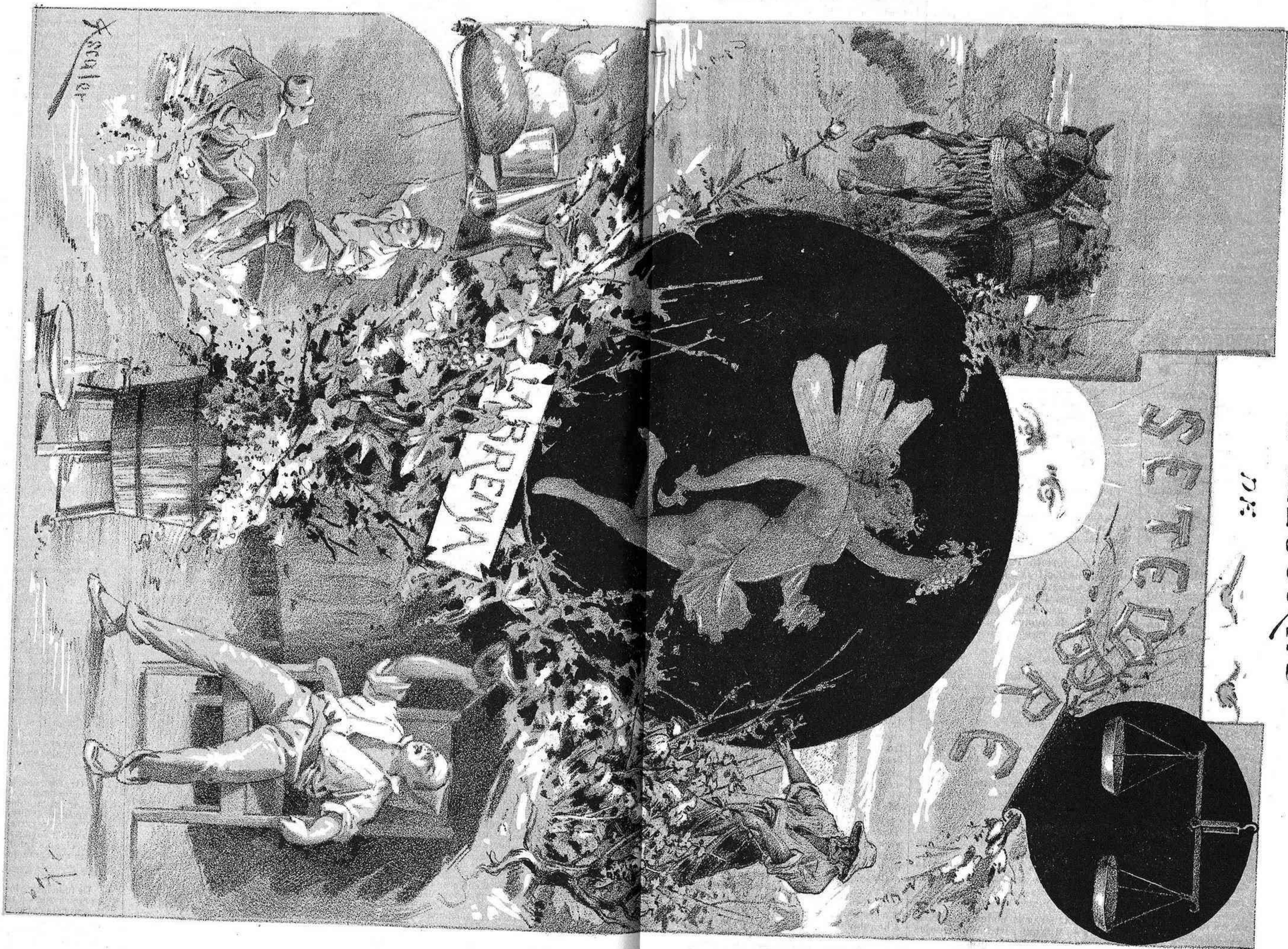
¡Y va allunyarsel! Folls per seguirla
mos ulls li deyan: ¡Perqué te 'n vas?...
y las cigalas van despedirla
canta que canta que cantarás.

De fulla morta los camps s'umplían,
la boyra espessa tapava 'l sol,
las orenetas xisciant fujian
y no cantaba ja 'l rosinyol.

¡Oh espigolayre! prou te buscavan
mos ulls ansiosos del camp al riu...
mes las cigalas ja no cantavan,
ja no cantavan com al estiu,

ALEGORIA

DK



Sangloto encare no més pensanthi,
y 'm sembla veure dintre 'l fossar
una creu d' alba, prop d' ella un canti
y un pom de espigas rossas encar:
De genolls queya, mos ulls ploravan
y en las espigas posava un bés...,
jay, las cigalas ja no cantavan,
ja no cantavan ni han cantat més!

SEGADOR

¡Abrassam, trovador! Ta cansó bella
una llágrima ha dut á ma parpeilla,
un raig del sol d' estiu á ma cufurna
que sepulta la neu y 'l vent assota
y á món cor ensopit radiosa espurna
d' aquella flama dels vint anys remota.

V are, juglar, perqué de mí no 's diga
que só la vil formiga de la faula,
¿vols benehir lo sostre que t' abriga
y acceptar lo méu lloch al cap de taula?...

JUGLAR

Deixam besar la má que aixis m' obliga...

SEGADOR

Nó, Cigala ¡encaixém!

JUGLAR

¡Gracias, Formiga!
Apeles Mestres.

1882



Si volen passar lo temps distrets y entretinguts comprin un Catálech de la Exposició, vagin al Parch y comensin á buscar las instalacions següent los número d' orde del llibre: de segur que pararan á Sant Boy.

Y lo més curiós es que 'ls cuadros y esculturas del Palau de Bellas Arts tenen una numeració distinta de la que consta en lo Catálech sobredit.

Sembla la cuestió del Búlgaro: ¿ahont es lo pesquis del que se 'n ha cuidat?

A l' hora que escribim aquestas ratllas, 5 de Setembre, encara no ha apagut al públic lo cartell anunciant las festas acordadas celebrar per l' Ajuntament desde 'l dia 23 del propi mes.

En vista d' això creyem que pera que las tals festas arriuin ab temps á coneixement dels nacionals y dels extrangers, lo millor fora proporcionar trompetas als delegats propagandistas de la Exposició, pera que fent de nunci las pregonessen per tot arreu.

Aixís al menos farian alguna cosa y 'ns podriam estalviar los cartells, que á n' aquest pas no servirán peries.

Apareixer á la Rambla aquells trastos que serveixen pera guarnirla per las festas de la Mercé y posarse á ploure, tot es hu. Aquest any pera no desmentir la profecia ha succehit lo mateix.

En lo successiu quan hi hagi sequedad ja ho saben; cada concejal que agafi una armatosta y á donar lo vol, pero anuncianho ab temps pera provehirnos de parayguas.

Puig ab las pregarias queda demostrat aquell adagi, que diu brams d' ase no pujan al cel.

Com ja es costüm de tots los dimars, l' últim passat tampoch celebrá sessió nostre Ajuntament.

¿Ahont se fican donchs los concejals, preguntarán vostés, sens dupte?

¡Ahont volen que 's fiquin! A l' hora de la sessió

vegerem al mes novell

lo Sr. D. Pan Calvell, en los portxos del Palau de Bellas Arts entretingut fumant un cigarro llarg com lo bras y contemplant com s' alsava la bomba, considerant potser ab la facilitat que s' aixecan certas coses de la terra plenes de fum.

Pera las próximas festas s' anuncia un torneig marítim. Aixó está bé, per que per terra tots los días ne tenim entre 'ls tranvías y las jardineras y per cert que son de debó, puig alguns ne gemegan.

Los cafeters de Barcelona 's queixan de que per disposició del Sr. Gobernador civil, en cada sala de billars s' hi coloquin dos agents de policia.

D' aixó 'ls que no som cafeters debén estarne agrahits perqué aixís no 'ns farém malbé 'ls cuartos que 'ns han de demanar per contribucions.

No obstant, l' altre dia dos polissons, cansats de no fer res, cada vegada que volian fumar s' entretenian apostant cigarrillos al peu d' un billar.

—Sanchez, yo apuesto por el de las patillas.

—García, yo por el de la luchana.

Y aixís del ou al sou, del sou al bou y del bou al carrer de Fuencarral.

En la paret que tanca l' espai entre 'l palau de Ciencias y 'l de Bellas Arts, s'hiha obert una porta petita que treu al pati de la antigua fàbrica de gaseosas de Ansaldi.

Després de molt buscar l' objecte d' aquella porteta, las sevas exiguas dimensions nos feran pensar que deu ser pera passarhi lo Sr. Pirozzini, secretari general de la Exposició, que viu en la casa del esmentat pati, y aixís no te de donar la volta al Parch. Home petit carregat de conveniences.

En qué quedém: uns diuhens que 'ls còlichs produïts per los rahims son á consecuencia de la composició ab sulfat de coure ab que 's ruixan pera liurarlos del mèdiu y altres que son á causa de la poca sahor del fruyt.

Bo fora que 'ls dissidents sobre aquest punt se possessin d' acort, puig de resultar certa la primera presumpció no hauriam de desterrar solsament los rahims com á postres, sino també 'ls vins de la present cullita com á beguda.

Y fora un gran mal perque sense ví no 's pot dir missa y la sanch de Deu resultaria venenosa.

Y com Deu es lo autor de tot lo creat... treguin vostés mateixos la moraleja.

Las festoneras ja poden plegar. A Arénys de Mar han sortit unes monjas que brodan á meytat de preu. Las pobretas en alguna cosa s' han d' entretener, en que sia en pendre la feyna á las senyoras que 's guanyan honradament la vida.

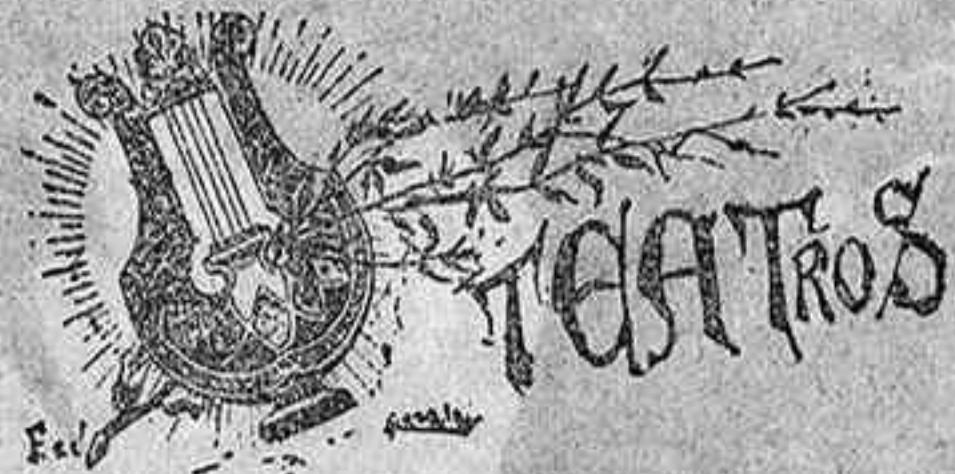
Aquellas castas esposas de Deu, fan be venentse als industrials lo que ab la excusa d' ensenyarlles fan brodar á las sevas deixebles?

La famosa paraula *inverecundo* la recullirem no de cap periódich de Tarragona sino d' una revista publicada en *El Siglo* y firmada per lo mateix autor del remitit publicat en *El Noticiero Universal* dimars últim dia 4, en qual remitit declara que en lloch d' aquell disbarat debia dir *su verecundo*.

Comprendem que á Tarragona deixen passar una errada de tal calibre, pero no 's compren que passés al autor mateix lo dia 30, que surt *El Siglo*, pera tenir lo gust ó la pena de rectificarse dos ó tres dias després.

Vaya que aquell bon senyor, d' ofici de fer sonets é inventor de paraules pera 'l seu us particular, pot ben esclamar:

Berengenas que comí
luego me sentaron mal:
¿quién me habrá metido á mí
en ese berengenal?



Vaya, que anar als teatros del passeig de Gracia ab aquest temps, vol molta afició y mes encara voluntat.

A mi no hi ha res que m' empalagi mes que 'l paraygua, perque si no plou no sé ahont posarmel y si plou sempre tinch por que una ventada me 'l giri al atravessar la plassa de Catalunya, aixís es que si no hagués sigut pel compromis contret ab lo director de La TOMASA no m' hauria mogut de la meva llar payral, pera entretenirme contant rondallas á la familia ó meditant sobre la efímera gloria dels còmics de la que no 'n queda altra cosa que 'l recort entre 'ls que han tingut la ditxa d' aplaudirlos, esmentada en las gacetillas dels diaris per si volen llegirlas los que han de venir: pensaments que m' ocorren ab motiu de la mort de 'n Calvo. Pero deixemnos de tristesas.

Lo gran aconteixement d' aquets darrers dies han sigut las representacions dels *Hugonots* donadas en lo teatre del Tívoli, per una companyia d' òpera que fa estar sempre ab l' jay! al cos, perque ningú 'm negarà que es molt atreviment cantar aquella superba partitura de Mayerbeer, que quan no 's mutila gens lo públic se 'n va á casa ab claror de dia. La empresa del Tívoli ó millor dit l' Ignasi sens dupte en atenció á no voler reventar als cantants que desempenyan aquesta òpera, ha permés que li tallessin la cuia, ó sia lo quint acte, ab lo cual si bé l' obra careix de final, los artistas se 'n van mes descansats á dormir sobre 'ls llovers recullits, ja que no poden anar á benehirlos perque encare es bastant lluny lo diumenge de rams. Lo públic, donchs, que 's fa càrrec d' això, no es exigent, molt al revés del que s' escolta l' òpera gratis desde la riera de 'n Malla, que voldria que durés tota

la nit. A mes de no ser exigent, no es tampoch rigurosament sever, y per això fa repetir entussiasmatlos trossos que mes be surten.

—Digui, vaig sentir que preguntava un senyor á un altre: aquesta gent tinch entés que fan ópera diaria?

—Si senyor, diaria cada dia, respongué l' interpelat.

—Com se compren això cuan en lo Liceo solsne cantan en dias alternats?

—Qué vol que li digui... Això deu consistir en quo 'ls artistas d' aquest teatro sens dupte cobran religiosament y per lo tan no tenen mandra.

Aquesta conversa tan parla en favor del Ignasi com dels artistas; d' aquells porque 's veu que son estudiósos y d' aquell porque l' negoci li marxa, (puig no sabem que may hagi quedat adeure res á ningú) com ho demostran los *llenos* que fa, recompensantli la bona idea que ha tingut sustituhint la sarsuela d' avans bastant magreta ab l' ópera d' avuy, en la que fins se sent lo *do de pit* com l' altre nit va donarlo lo tenor fent *Lo Trovador*.

Traspassém la riera de 'n Malla y entrem á Novedats: ¿quo fán? La cent y tantas representació d' *Excelsior*. ¡Burrango! Això sol ja 'ns relleva de parlarne porque una obra sia de la classe que 's vulgui que alcansi tan gran número de representacions, te d' esser bona per forsa.

Si volen seguirme al teatro Calvo (Deu l' hagi perdonat) y Vico, veurán la companyia valenciana. En ella hi sobresurten alguns actors que molts dels que coneixém ja voldrian arivalshí á la sola de la sabata. Parlém de 'n Llorens, de 'n Contreras y de 'n Bolumar: aquest últim com á graciós no hi ha ningú que li passi la ma per la cara: es d' aquells que fan riure sense bellugarse, ni fer ganyotas, ni parlant á tall de màscara. A més fan alguna obreta que encara que sense pretensions, entreté alegrament al públich.

Lo dimecres darrer la Societat «Tertulia Valenciana» combiná en aquest teatro una funció molt variada en la que s' anuncia que hi pendrian part á més de la companyia que hi travalla, lo senyor Fuentes recitant lo monolech *No va mas* y la senyoreta María Coello cantant *Niña Pancha*. Tot se cumplí al peu de la lletra; pero 'ls que hi concorregueren pera veure y sentir á la aplaudida dama jove del Teatro Català, se 'n endugueren xasco, porque no hi prengué part.

—Cóm es això? Nos han enganyat!

—No senyor, va dirme un acomodador que essent empleat del teatro debia saberho de bona tinta. Es que á la Coello li han privat de sortir avuy.

—Qui, 'l metje? Que potsé está malalta?

—No senyor, está contractada per la empresa del Romea, y 'ls que perteneixen á aquell teatro no poden representar en lloc més si la indicada senyora empresa no ho vol.

—No deu ser pas veritat porque be ha sortit en Fuentes.

—Oh! ja veurá: en Fuentes porta calsas y de Fuentes no se 'n troban per tot arreu...

Ab franquesa, això sembla impossible: una nova esclavitud contra la que havém de cridar fins á destruirla, porque cada hu es lliure dela seva persona mentres no falti á sos compromisos.

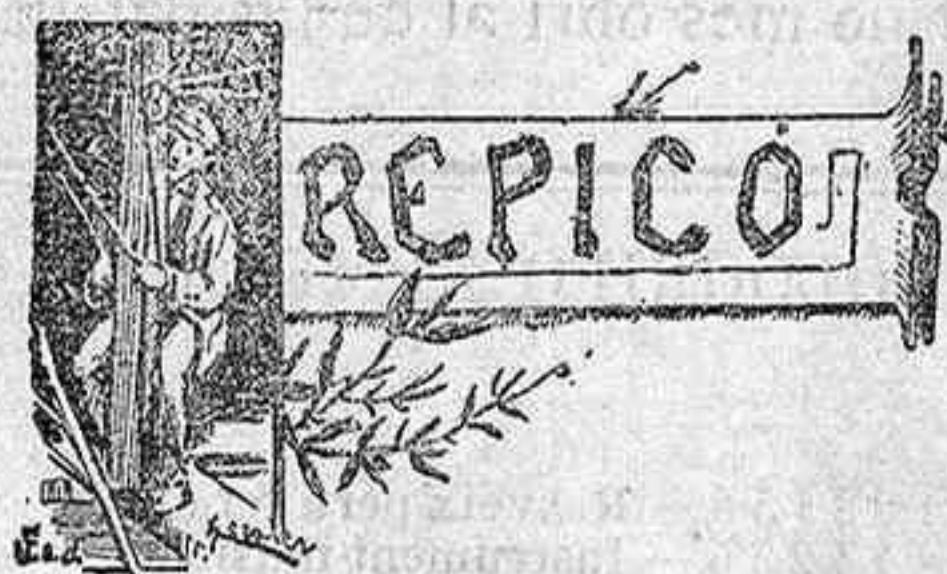
En l' Espanyol vaig conseguir distreurem de lo que 'm contá l' acomodador referent á la Coello. Hi ha allí la companyia Tomba, que la veritat *tomba* unas operetas italianas, salpicadas de tals detalls tan artístichs com personals, que *toman* al públich. S' hi passan agradablement las horas sentint cantarbe y veient á las coristas que son un floret de tipos quo Deu nos endó. Per só tenen tans admiradors. Encara no n' surt una á fora de las taulas ja tothom li va al darrera menjantsela ab la vista y poden contar si n' están ellás de estarrufadas. La companyia Tomba ha deixat sempre bons recorts á Barcelona. Conech mes de quatre que ja saben dir alguna cosa en italiá y d' altres que no contents ab això s' han endut á casa artista y tot.

Per avuy no 'ls portaré en lloc més porque es massa tart.

Acabaré donchs la present revista anunciantlos que 'l dia 15 vinent en definitiva s' obra 'l Teatro Català ab *La Bruixa*, aquell drama tan llarg... Qui sab si feyan com en los *Hugonots* del Tívoli que 'ls hi tallan l' úlim acte!

No sé si ho haurá pensat alguna vegada l' Sr. Soler.....

BERNAT PESCAIRE.



Ja veuen per la advertencia inserda en lloc preferent lo preu de suscripció á que en lo successiu podrán adquirir LA TOMASA.

Lo que també 'ls debém advertir es que desde 'l tercer número milloraré el paper á tí de que la impressió puga ésser mes pujada de tinta sense que perjudiqui 'ls dibuixos.

Ja veuen, com á galans y á desprosos ningú 'ns guanya.

Faltariam al nostre deber si no agrahissem als companys de prempsa la bona acullida que 'ns han dispensat.

Ja diguerem en lo primer número que 'ls hi allargavam la ma; nos ratifiquém avuy en lo mateix y poden contar en tot y per tot ab la Redacció de LA TOMASA.

Per los carrers y per la Exposició se nota ja un moviment de forasters extraordinari

Entre dissapte y diumenge passaren per los torniquets mes de deu mil personas y en algunes fondas d' importància ja no poden hostatjar á mes gent.

Y lo millor de tot es que ningú 's penedeix de havernos visitat, essent això la resposta mes elocuent contra la propaganda antipatriótica que alguns han fet pera desvirtuar la grandiositat del Certamen Universal que celebra Barcelona.

Certas rivalitats podém passárnos las nosaltres á casa, pero may fer que traslluixen á fora quan poden perjudicar los interessos generals, mes

que mes quan ab lo quo 's defensa no 's fa cap paper ridícul.

Se repartéixen als adjunts y s' han posat ja á la venda 'ls tomos dels Jochs Florals d' enguany.

Ja 'n parlaré quan los haguém llegit que no es pas travall per ferse á la lleuera.



Amohinat en Parés, pel negoci que portava l' altre dia s' esclamava que tenia 'l cap espés.

Y al sentirlo 'l senyor Lluch qu' es un tipo molt trempat va respondre, — Es veritat... al seu cap hi falta such.

EUDALT SALA.

—Quan s' emborratxa l' Ambrós se queda al carré estirat.

—¡Quin vici mes carregós!

—No, lo seu es carregat.

R. CASTELLA.

Conversant ab una artista un que de ben dir s' alaba, per dirli que era famosa, li clavá que era afamada.

INTIMA

Nins ja varem estimarnos, mes ab afanys tan galans que un cop nos vegarem grans determinarem casarnos.

Ara que vivím los dos baix lo llas del sagrament, no passa ni un sol moment que no somblém gat y gos.

ANTONET DEL CARRIL.

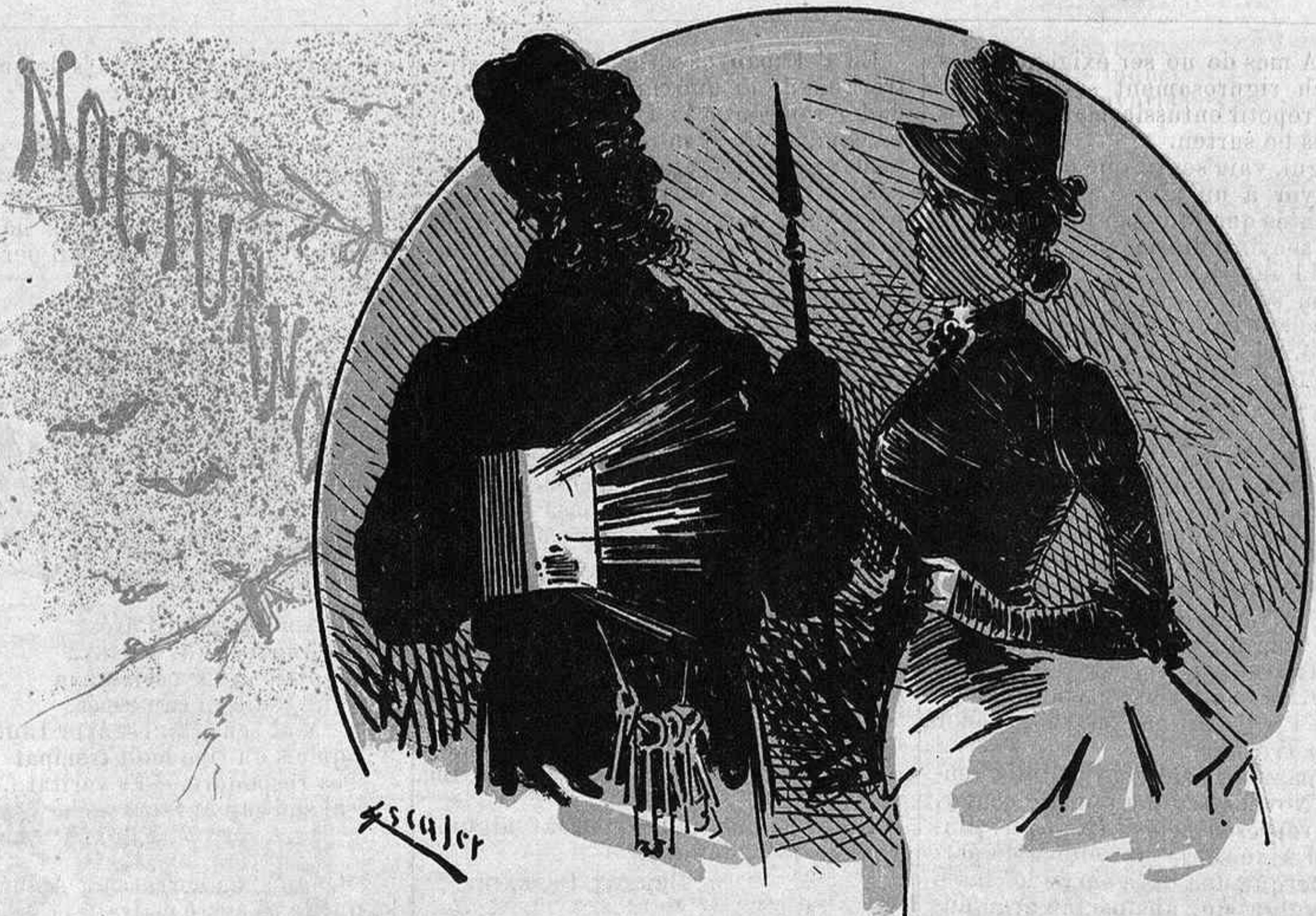
CORRESPONDENCIA.

R. C. Ja ho veu. Aprofitarem també los trenca—closcas. — S. O. Home, per la mort de Deu. Que no ha anat á estudi? R. F.

— Los seus planys son monótonos y los sonets tenen la punxa massa grullera. Com versifica be trihi altres assumtos menos vulgars. — D. Dinamita. Està be la creu de paraulas. Respecte al epígrama *major-dona* may ha sigut consonant de *brcma*.

— Antonet del Carril, Aprofitarem la conversa y una xarada. La *intima* la correctiré una mica si no li sap greu. — F. M. No sia tan des cíxit. Sápiga sostenir-se dintre 'ls límits de la moral. Si vosté fós color seria un vert pujat. — J. V. y V. La lletra es lo que va millor, però flaixeja. Lo dedicat al seu cosí es massa íntim. Envihi otras cosas que 'ns sembla sab ferne de mes aprofitables. — E. S. Lo segon epígrama va be. Se publicaré fenthi una petita reparació. Los geroglífichs los guardaré pera quan determiném publicarne per l' estil. Per ara son preferits los de figures. — S. G. La seva poesia no pot anar ni ab crossas.

Senyor Pildoras. — Vosté te molta barra, y en quant allo de *Sale la luna vomitando estrellas*... ja ho sabia. — Noy de Capritxo. Insertarem una xarada. — Lo Pastoret del Montsant. Comensa be y acaba malament; fa com los que *mal andan*. E. V. Fassi altres assunts. Lo que envia ja es molt gastat. — Taguroff. Li prometo publicar un epígrama y si algun dia hi ha lloc lo Retrato.



—Vigilant, avuy no mes obri al de las patillas rossas.



XARADAS.

I.

Un pagès que porta *tot*
perque aixís fa més pagés,
caygué dintre una *tres quatre*
de casa d'un tintorer
fent un crit en to de *duas*
que va semblá un esparver.
Pera retornarlo entrarem
en una *prima*, lloch decent
que no es café ni es taberna
y un pot véurehi si te set.
A la claror repararem
al pagès per si tingüés
un descalabre y vegerem
que sols havia sufert
del ull la *dos terça quarta*,
lo que 'ns va deixá contents
perque segons digué 'l metje
allò no seria rés
y tornaria al seu poble
com n'havia sortit: be.

II.

Prima es riu francés;
dos del home es part:
tot un fruyt bo es
propí per pecar.

ANAGRAMA.

Un *tot* de roba 'm donà
un senyör que si era *tot*,
deixava anar *tot* molt grossos
que li feyan poch favor.

LOLOGRIFO NUMERICH.

- 1 2 3 4 5 6 — Resveix pera fer mitja
- 1 4 2 3 6 — Instrument musical
- 1 6 3 2 — Nom de dona.
- 1 6 5 — Una bestiola.
- 1 2 — Per menjar
- 1 — Consonant.

QUADRAT DE PARAULAS

Omplir los punts ab lletras que ligidas vertical y horizontalment diguin: 1.^a Una fruya — 2.^a Cosa de justicia. — 3.^a Obra geogràfica. — 4.^a Ne tenen los angels.

GEROGLIFICH.



Las soluciones en el número vinent.



Á LO INSERTAT EN LO NÚMERO ANTERIOR.

XARADA 1.^a—Campana.

(ID. 2.^a)—Pipa.

ENDEVINALLA.—Sal.

LOGOGRIFO NUMERICH.—Capitolina.

QUADRA TDE PARAULAS.—Paca.

Aram.

Cama.

Amar.

ANAGRAMA.—Cota, taco, toca.

GEROGLIFICH.—No allarguis mes lo peu
que la sabata.

La Tomasa

PERIÓDICH IL·LUSTRAT Y LITERARI



Suscripció. . . . 1 peseta al mes.

Número corrent. . . . 15 centims.

Atrassat. . . . 25 id.

NOTA.—Tota reclamació podrà dirigir-se á la Impremta y Administració de dit periódich, carrer Basea, 21 bis, hotiga.

Barcelona.—Imp. Daunis, Miró y Comp.^o